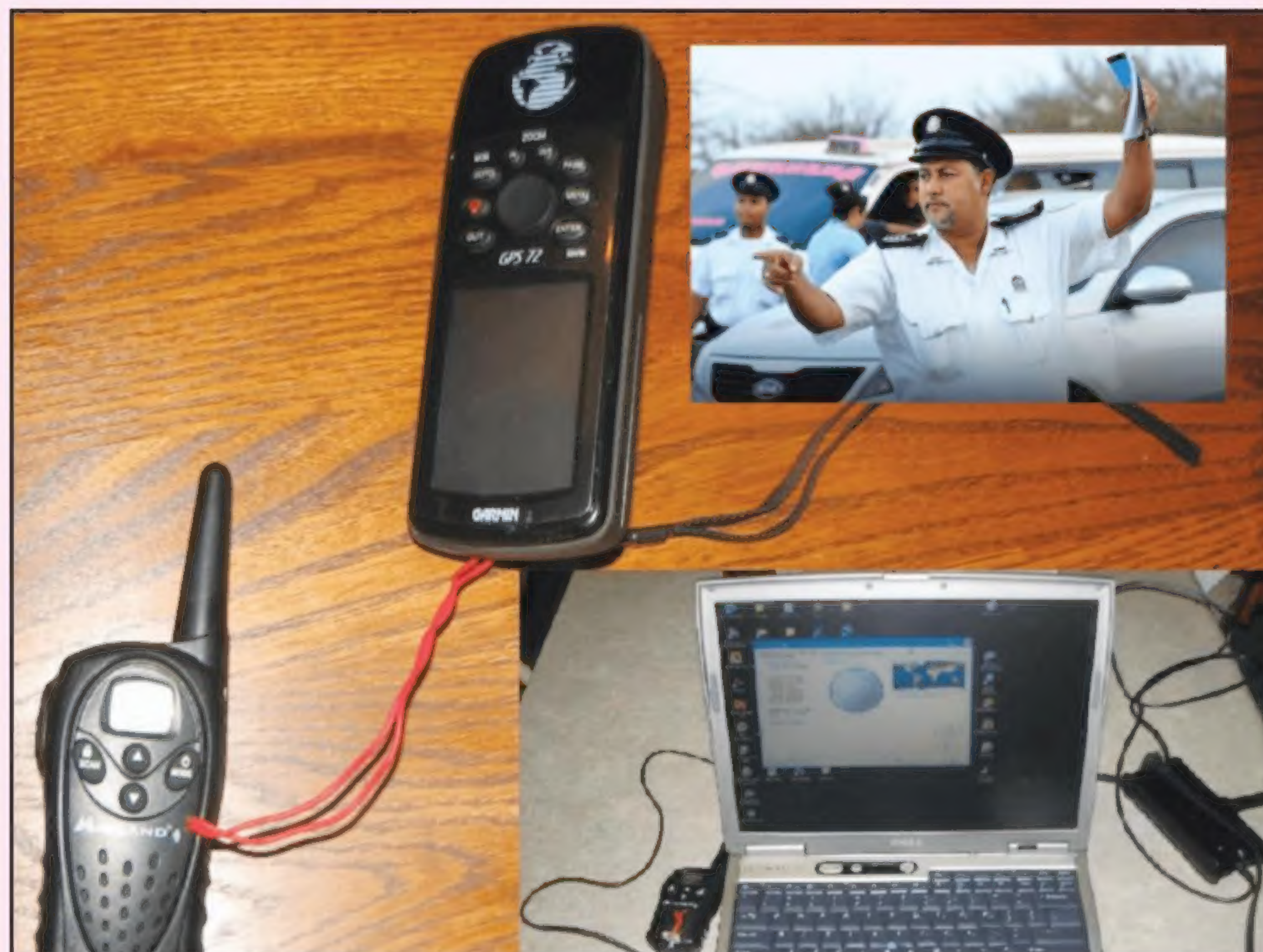
SOLO Di Pueblo
Prijs 1.25
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 21 2023



3 LUNA DI INVESTIGACION: CASO VOS TIN HOPI HENDE DEN NERVIOSISMO



Ni kico opositornan bisa:

ARUBA HYDROGEN VALLEY TA BIRA REALIDAD



Fact Check Benny Sevinger:

PROMER MINISTER ACTUAL TA TRAHANDO CU 22 PERSONA COMPARA CU 147 DI ESUN ANTERIOR

Bureau Minister-President	Eman 2017	Wever-Croes 2020	Verschil	
Aantal medewerkers	147	22	- 125	-85%
Totale salariskosten	11.323.300	1.881.596	- 9.441.704	-83%

LOCUTOR Y ANIMADOR WILFREDO CASTILLO DI "CONTACTO LATINO" A FAYECE AYERA NA SANTO DOMINGO



Dialuna anochi a yega e informe cu e conocido locutor y abimador Wilfredo Castillo a fayece. Dos siman pasa el'a viaha pa Santo Domingo cu dolornan fuerte. El'a keda interna na Plaza Salud y a fayece ayera.

Alaves e tabata apasiona cu aviacion y tabata representa aeroliñanan cu ta viaha pa Santo Domingo.

Wilfredo ta un bon amigo di Rudy Croes dfm como tambe Joe Koolman y semper a gusta politica y tabata un coneccion entre Aruba y Republica Dominicana. Condolencia na su amistadesnan y su famianan.

Ni kico opositornan bisa:

ARUBA HYDROGEN VALLEY TA BIRA REALIDAD







Despues di lesa e noticia cu Hulanda y Spaña a firma acuerdo riba transicion energetico pa Hidrogeno, esaki a confirma na Minister Glenbert Croes, cu e caminda di liderazgo cu Aruba a encamina pa haci e transicion energetico pa energia limpi, ta e caminda corecto.

Aruba ya a busca acercamiento na Hulanda. Tur hende por corda e bishita di trabou cu e mandatario a sostene na e Hydrogen Valley ubica na Groningen, Hulanda. Riba recomendacion di Groningen, e contacto cu Acciona Energia a wordo estableci. E bishita oficial di trabou na Spaña tambe a tuma lugar te cu mientras tanto e compania Acciona Energia a bin Aruba. Y manera e mandatario a anuncia den luna di MEI ultimo, Utilities y Acciona Energia a yega na un entendimento pa por sigui negocia e realisacion di Aruba Hydrogen Valley.

E acuerdo entre Spaña y Hulanda, apadrina pa Su Mahestad Rey Willem Alexander y Rey Felipe, ta yena e mandatario cu hopi orguyo pasobra cu e ta un confirmacion cu e caminda aki cu Aruba a encamina, ta e caminda di futuro, ta e caminda corecto pa Aruba. Y cu e compania cu cual Aruba ta negociando, esta Acciona Energia di Spaña tambe ta esun corecto.

Mientras tanto opositornan Anti Aruba, ta purbando di kibra e iniciativa aki di Gabinete Wever Croes II, cu diferente relatonan den prensa contra e desaroyo aki, hasta un voicenote di un supuesto experto Spaño, purbando di bagatalisa e transicion energetico aki. Pa e mandatario tur e criticanan aki ta prueba cu ta canando e caminda corecto, cu e vision energetico ta esun corecto, cu Aruba Hydrogen Valley mester bira realidad.

E proyecto Aruba Hydrogen Valley ta pa Aruba, y no ta importa ta ken a logr'e pasobra e proyecto aki ta un logro pa Aruba, pa futuro di Aruba, un logro pa nos futuro generacionnan, lagando di awe caba un planeta limpi atras pa nan. E ta un fundeshi cu nos mester construi awo pa laga atras pa nos yiunan. Y ta awo nos mester hacie. Awo ta e momento. E futuro ta cuminsa awo.

E mandatario su soño ta cu Su Mahestad Rey Willem Alexander hunto cu Su Mahestad Rey Felipe di Spaña, hunto pone e prome piedra di Aruba su Hydrogen Valley. Cu e compromiso aki Minister Glenbert Croes ta traha pa sigui hiba Aruba dilanti.

DCCA preocupa pa cu e possible impacto de restriccionan riba cantidad di vuelo na Schiphol

Aña pasa Gobierno di Hulanda a duna di conoce un intencion pa restringi e cantidad di movecion di vuelo na aeropuerto di Schiphol na un maximo di 440 mil pa aña (actualmente e ta un maximo di 500 mil pa aña).

E restriccion aki por tin un impacto basta negativo den e capacidad di trafico aereo cu ta bula desde Schiphol pa e islanan di Caribe Hulandes y vice versa. Como un socio di interes, Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) recientemente a presenta su preocupacion relaciona cu esaki na Gobierno di Hulanda. DCCA ta un cooperacion entre e seis operadornan di e airportnan di Caribe hulandes, siendo , Aruba Airport Authority N.V., Bonaire International Airport N.V., Curacao Airport Partners N.V., Princess Juliana International Airport Operating Company N.V., e Entidad Publico Saba, y e Entidad Publico St Eustatius.

E preocupaccionnan tn di haber principalmente cu e efecto socioeconomico cu e decision aki di restringi un cantidad di movecion di vuelo na Schiphol por tin pa Caribe Hulandes. Tin posibilidad tambe cu e aerolineanan lo mester reduci frecuencia di vuelo pa Caribe Hulandes. Como resultado, e posibilidad ta grandi cu lo por tin un aumento den pasashi entre e vuelonan pa Hulanda y Caribe Hulandes. Menos vuelo y pasashi potencialmente halto por trece un impacto negativo den tres segmento di e biahero: biahe di negoshi, biahe di placer y biahe familiar (VFR). Esaki lo causa un impacto negativo pa economia y pa conectividad familiar y social.

"E efecto potencial den e capacidad y den e prijsnan di pasashi ta motibo di preocupacion den nos region. Basa riba e informacion cu nos tin, nos ta asumi cu e calculo di e impacto di e disminucion na Schiphol no ta tene den consideracion e potencial efecto den Caribe Hulandes. Door di expresa nos preocupacion, tin confiansa cu lo tene na cuenta e interesnan di Caribe Hulandes na momento cu e ministerio Hulandes tuma desicion", asina Joost Meijs, CEO di Aruba Airport Authority N.V. y presidente di DCCA a expresa.



Mirando e posibel impacto negativo na e economia y na e bienestar social di Caribe Hulandes, DCCA a urgi Gobierno Hulandes pa garantisa cu no lo reduci e capacidad entre Hulanda y Caribe Hulandes a consecuencia di e decision.

Tocante DCCA

E Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) ta un cooperacion entre e seis aeropuertonan di Caribe denter di Reino Hulandes. E obhetivo di DCCA ta pa mehora e calidad general di cada aeropuerto individual pa medio di facilita asistencia mutuo y intercambio eficiente di informacion, transferencia di conocemento y intercambio di experiencia cu e obhetivo di logra economia di escala. DCCA tin como obhetivo pa presenta diferente opcion di transporte aereo alternativo cu enfoke riba futuro, p'asina mehora e conexion entre e islanan di Caribe Hulandes.

Fact Check Benny Sevinger: Promer Minister actual ta trahando cu 22 persona compara cu 147 di esun anterior

Diamars mainta E parlamentario condena pa ladronicia y corupcion Sr Benny Sevinger a lansa algun ponencia cu nos a bay fact check. Segun el'a bisa cu e gobierno actual lo tin hopi coordinador etc etc.

Nos a controla aña 2020. Den e cuenta anual di 2020 di Ministerio di Asuntonan General nos por haya varios cifranan cu ta mustra full otro.

MINISTER DI ASUNTONAN GENERAL TA TRAHANDO CU 22 PERSONA COMPARA CU 147 DI E MANDATARIO ANTERIOR 85% menos y un averahe di 9.4 miyon menos!

E cuenta anual aki ta refleha tur loke a sosode durante 2020 y ta reflexiona riba e tereno di asuntonan general, integridad, tema di personal, innovacion y energia. Por ultimo tin un capitulo cu ta atende cu con Gobierno ta mira e temponan dilanti.

Pa loke ta trata gastonan di personal di oficina di Asuntonan General, esaki a wordo baha durante e gobernacion di Gabinete Wever-Croes compara cu e gastonan di e gabinete di Mike Eman. Por conclui cu tin un diferencia grandi den maneho di consehero/cordinadornan compara cu e Gobierno anterior di AVP.

Bureau Minister-President	Eman 2017	Wever-Croes 2020	Verschil	
Aantal medewerkers	147	22	- 125	-85%
Totale salariskosten	11.323.300	1.881.596	- 9.441.704	-83%

Minister di Asuntonan General ta trahando cu 22 persona compara cu Mike Eman kende a traha cu un total di 147 coordinador. Prome Minister a baha e gasto di personal cu 85% den su ministerio cu ta un averahe di 9.4 miyon.

Ademas tambe a baha gastonan di promocion y mercadeo. Gobierno di AVP a cria Patrick Paskel manera un Noño cu tur sorto di contractnan di fantasia, unda tabata graba radio y cobra 7000 florin. (Paxi Nv)

Resultado di e fact check ta cu Benny no tin rason. Su gobierno ta esun cu tabatin yen coordinador na trabao.

E comparacion aki ta solamente e oficina di promer minister. Ora compara tur e demas oficinanan di otro minister, e diferencia lo ta hopi mas.

GOBIERNO DI ARUBA A RECONOCE BRAINER LAMPE, GERALD MORETA Y DISJONRICK JACOBS PA NAN HAZAÑA DEN E 31 EDICION DI RONDE VAN ARUBA





Recientemente, den un esfera ameno Minister Endy Croes y Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi Brainer Lampe, Gerald Moreta y Disjonrick Jacobs. Manera ta conoci, na luna di mei ultimo den e 31 edicion di Ronde van Aruba e duo atleta Brainer Lampe y Gerald Moreta a haci Disjonrick su soño bira realidad pushando su "race cart" durante e careda. E atletanan a duna tur di nan mes pa completa e 72 km exitosamente. E idea di esaki a bin di Disjonrick mes pa mustra tur hende cu limitacion fisico no mester ta un impedemento pa logra metanan asina y manera Disjonrick mes ta bisa nada ta imposibel. Disjonrick a celebra 19 aña dia el a bishita e ministernan. Minister Endy Croes y Minister President Evelyn Wever – Croes tabatin e honor di canta "happy birthday" cune. E atletanan Brainer y Gerald a expresa di ta hopi emociona cu e reconocemento di ta un inspiracion pa Aruba. Pa nan training hunto cu Disjonrick ta algo normal, pero pa mira cu mas hende y ministernan ta reconoce e acto aki, ta duna nan un sentimento di gratificacion y estimulo pa sigui pusha y duna tur di nan mes pa continua cu e deporte importante aki.



Finalisando, Minister Endy Croes ta gradici Brainer y Gerald pa cumpli cu Disjonrick su deseo y pa ta un inspiracion y motivacion pa haci un diferencia, no solamente den bida di Disjonrick, pero tambe den bida di tur esnan cu ta sigui nan pasonan di cerca. Cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion boso a logra.

MIINISTER ENDY CROES TA GRADICI Y FELICITA SR. RANDY TROMP PA SU DEDICACION Y PROFESIONALISMO DEN ENSEÑANSA NA ARUBA

Recientemente, Minister Endy Croes a ricibi bishita di Sr. Randy Tromp. Sr. Tromp a inicia cu su carera dia 1 di augustus 1997 como docente di electro y natuurkunde na MTS.

E mesun aña Sr. Tromp a cambia di MTS pa EPI C&T. Despues di 7 aña Sr. Tromp a solicita y bira opleidingsmanager na unit C&T.

Pa 3 aña caba Sr. Tromp ta den e directiva di Colegio EPI y awo ta invaller pa e posicion di unitmanager na unit S&S. Minister Endy Croes ta gradici y felicita Sr. Randy Tromp pa su dedicacion y profesionalismo den enseñansa na Aruba.



3 luna di investigacion: Caso Vos tin hopi hende den nerviosismo

Awe ta exactamente 3 luna pasa cu polis Vos a keda deteni. Tabata riba dia 20 di maarr cu e mester a presenta mainta na BIZO, pa eynan e scucha cu tin varios acusacion y investigacion den su contra. Na manera no usual el'a wordo manda directamente KIA.
Esey ya caba a nificia cu ta trata di un caso grandi of mihor bisa di varios caso.
Informacion nobo cu a sali ta confirma cu ta trata di varios acusacion pero durante investigacion a bini mas cos aserca.
Entre otro a confirma cu na su cas tabatin un setup profesional pa piratia signal di polis. Na forma sofestica tabata hack radio di polis y manda signal pa "prome".

A confisca laptop y varios otro artefacto cu a wordo minusiosamente investiga.
Segun por compronde, tin dos rochelista cu ta masha nervioso mes, ya cu un di nan ya tin sentencia riba su cabes pa a horta radio di polis den pasado y te ainda e ta den probacion.

Nan ta papia riba tur hende, pero ta straño cu riba e caso Vos y hackmento di radio di polis, nunca nan a papia nada ni duna ningun noticia.
Ademas di tapmento di radio di polis, tambe tin otro acusacionnan serio riba mesa manera traficacion di hende. Otro portal di noticia a menciona tambe cu a haya pistol di otro polis na su cas, di polis cu no ta den servicio mas di KPA.
Remarcabel ta cu e investigacion a dura largo, y esnan conoci cu e caso a bisa cu tin cosnan y detayesnan cu ta tarda, principalmente ora mester ayudo sea di Curacao of Hulanda pa hasi un investigacion solido!!!
Pa awor mester tene pasenshi y laga husticia hasi su trabao.

Manyan ora cu husticia activa, ningun hende mester cuminza sapatia y instiga contra husticia, sino cada ken atende cu nan situacion.



MINISTER ENDY CROES A REUNI CU E TEAM DI FUNDACION MUCHILA CREATIVO

: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu presidente di Fundacion Muchila Creativo Sra. Rose-Marie Provence y Sra. Emerita Emerencia y Sra. Nancy Maduro cu ta forma parti di e team. Fundacion Muchila Creativo ta funda na aña 2003, cu 18 aña di existencia e fundacion ta para pa hopi mas cu arte.

E mision di Fundacion Muchila Creativo ta pa orienta y motiva mucha hoben y adulto pa ta creativo. Pa medio di lectura, tayer y curso Fundacion Muchila Creativo ta yuda nan pa desaroya habilidad den e campo di musica, baile, arte visual, teatro, literatura, multimedia y arte den general.

Durante e reunion a elabora riba e "huurovereenkomst" cu nan tin cu Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano (FCCA). A dialoga riba diferente punto di atencion cu nan a trece dilanti. E proyecto ta den proceso y ta sperando riba un conseho final di Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ). Tambe a trece nan plan nobo dilanti, cual ta trata di un "leerwerktraject" pa e muchanan cu termina un estudio di 3 aña. Ta trata di un estudio pa muchanan special di e edad di 16 pa 25 aña, cual juli proximo ta finalisa. Banda di esaki, nan a trece diferente punto di atencion dilanti, cual ta trahando pa resolve.



Minister Rocco Tjon:

DRH Y KPA TRAHANDO CONHUNTAMENTE RIBA E REORGANISACION DI CUERPO POLICIAL











Siman pasa, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a tene un reunion sumamente positivo hunto cu DRH y KPA, caminda a delibera e direccion di Cuerpo Policial, pa loke ta trata nan reorganisacion. E meta ta, pa logra finalisa esaki pa fin di aña, y loke lo tene cuenta cune sigur ta e echo cu e funcionnan mester ta mas flexibel pa asina por duna e Agentenan Policial mas espacio pa sigui crece, pues amplia nan carera. Den e reorganisacion aki tambe ta tene cuenta cu e diferente proyecto y procesonan cu ta den pleno ehecucion, manera Family Justice Center y Operation Command Center na Savaneta.

Manera ta conoci algun tempo atras a emiti e “position paper” caminda Alto Comisario a splica e enfoke cu ta bay tin pa loke ta Cuerpo Policial, y esaki ta cuadra cu e punto di salida pa loke ta e “beleidsvoornemens” di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social. Diferente inversionnan ta tumando luga den Cuerpo Policial, principalmente den e parti di material, pero tambe den aspectonan infrastrucutural, pa crea e condicionnan di trabou adecuado pa e Agentenan Policial. Mas importante cu esaki ta pa percura cu e structura di e organisacion por coincidi cu e demanda cu tin riba Cuerpo Policial, pa loke ta combati criminalidad.

Banda di esaki, lo duna atencion tambe na procesonan pa fortifica "bedrijfsvoering" y "personeelszorg" cual ta sumamente importante pa e proceso primario di e organisacion. Polis di bario lo wordo miho ekipa, pero tambe un departamento di informacion y inteligencia mas amplio cu mas posibilidad. Mirando e diferente desaroyonan den cuadro di siguridad na nos frontera tambe ta tene cuenta cu palabracionnan cu tin haci pa por brinda Arumillers, cu ta personal bon ekipa, un espacio den e organisacion di KPA.

Por ultimo, e mandatario a indica cu e meta di e reorganisacion ta pa haci Cuerpo Policial un organisacion mas agil pa por combati diferente fenomenonan di criminalidad, y na mes momento brinda mas perspectiva na nos Agentenan Policial.

Dentro di poco DRH conhuntamente cu un ekipo di KPA lo bay Hulanda pa haci un bishita di trabou pa wak principalmente e parti di e carera di e Agente Policial na Hulanda y wak con por aplica e sistematica aki na Aruba tambe.

For di tempo di Catibo (parti 1)

Pagina 35 for di buki "Ons eilandje Aruba" di señora Laura Wernet-Paskel

mihor conoci como juffrouw Laura (1911-1962)

Envista cu proximamente nos ta conmemora e terminacion di esclavitud, SOLO DI PUEBLO a bay coba den bahul di pasado pa busca documentonan of escritura riba esclavitud. Nos a topa cu un bunita escritura di Juffrouw Laura Wernet Paskel, saca for di buki di Marco Christiaans. Aki nos ta trece e parti 1.

Na aña 1863 a aboli sclavitud, di manera cu ta casi un siglo pasa.
Nos no sa nada mas di esey, nos tata y mama tampoco nada mas, y nos padushi cu madushi masha poco mes. Si nos abuelonan tabata na bida ainda podise lo nan por ta corda algo di cu nan a tende cu a ser conta. Ariba henter Aruba mi conoce un persona so, cu si e no tabata malo, por a informa algo for di propio experencia, pasobra e a nace durante di sclavitud na aña 1847.

Dios gracia cu awo nos tur ta hendenan liber! Liber pa escoge tanto nos amigonan, como nos miembronan di Staten, liber pa bay misa o na un dancing, liber pa sirbi Rey Alcohol mes tanto y hopi cu nos ta desea! Libertad? Nan ta sapatia y zundra riba sclavitud bou di e gobierno Hulandes, ariba e sclavitud di Lago, ariba e sclavitud di religion Catolico! Te asina leu nos libertad ta bay, cu pa e presencia di Nos Señor no ta haci tanto falta, nos lo a desea pa nos mes tin e batuta den nos man. Nos kier ta e democratanan; tin algun cu te hasta ta imagina nan mes di ta Americano! Pober di liber ta nos!

E temponan berdaderamente a cambia, esey ta simplemente un dicho. Hasta e mucha mas chikito ta sinti con e dushi libertad ta kishiki den su wesonan cu ta den crecemento. Y e resultado? Dentro di poco gobierno mester funda un cas coreccional. Ami si a yega di tende con nan ta bisa, cu no tin hende mas malo ariba e suelo di e mundo di Dios cu e Arubanonan. Kende por subraya esaki por completo o kende por desmenti esaki sin mas?

E Arubanonan lo no forma nunca un union estrecho; nan ta pensa mucho ariba nan mes; esun no ta favorece e otro nada. E ta un pensamento moderno si: y e sagrado ego como punta central; pero serca un Arubano e ta mustra mas ariba un completo falta di amor pa prohimo. Dominio propio? E palabra aki no ta ni existi den e diccionario di e promedio Arubano!

Di con esey ta 'sina? Un hende, cu ta men di sa, ta mantene duro cu e imperfeccionnan aki ta pa cuenta di sclavitud y e consecuencianan di dje. E esclabonan tabata demasiado catibo pa den 100 aña nan bin custumbra completamente cu e idea di libertad y luho. Ta pianan fuerte por carga luho, e Hulandesnan cu rason ta bisa.

Mira numa rond di bo, e mihor trabounan ta e stranheronan ta toca parti. Pakico? No pasobra cu e Arubano no tin e capacidad necesario p'e, pasobra te ainda inconciente e ta sinti su mes menos y ignorante. Ta pa e motibo ey pa regla un Playero lo tin mas exito.
Playa no tabata existi ainda den tempo di sclavitud y e hendenan cu a bin establece nan mes aki, tabata mayoria hendenan cu trapa nan tabata trapa bay traha caminda pa un exito den bida. Nan no tabata tin temor pa e bista di e amo, ma sirbiendo nan propio interes sin importa nan cu nada.

Ta p'esey nos conoce Playa awor como capital di un Aruba importante, mientras cu e a nace di un miserable pueblo di piscado. San Nicolas ya tambe ta un stad danki na e stranheronan cu ta pesta manera vruminga y cu a baha bin aki cu e meta pa bay padilanti.

Pero e demas di nos pueblo? E pesimistanan ta papia cu e destino di Aruba lo bira insoportabel si e Compañia un dia mester desparce! Ta solamente e stranheronan lo gosa nan mes den poder di e miyonnan cu nan a bati saca for di e saco di e pober hendenan. E pober hendenan!
Laga nos tuma como ehempel Santa Cruz cu e mas tanto habitante. Mi ta risca di bisa,na manera di papia, cu na Santa Cruz tin mas hende cu coco sabi cu na Playa. Esey ta mes un caso cu Noord y talbes tambe cu Sabaneta.

Sclavitud no tabata por a oprimi inteligencia. Esey ta loke e yiu di tera por demostra cu su mente cla. Ta di lamenta masha, cu e pueblo no por haci uso di su talentonan, pasobra te ainda, despues di asina tanto aña ta hopi timido pa e mes tuma iniciativa pa di berdad sinti su mes berdaderamente liber. Djies conta un cu un mucha di pueblo ta druip mas lihe riba examen cu un mucha di Playa, no pasobra cu e sa menos sino cu pa motibo cu e tin menos briyo. Esey ta segun algun hende, loke a resta di sclavitud. Sin cu sa nos ta cargando un porcion di 'inferioridad' den nos.

Asina ta cu awendia nos ta para pa ta hendenan liber y tog......
Pero laga nos bay un biaha mas un siglo atras. Con lo tabata mustra e tempo ey ariba nos isla-industrial chikito? Laga nos cuminsa na bisa cu e tempo ey tabata tin masha poco hende ariba Aruba, un cantidad chikito di catibo y un cantidad mas chikito ainda



di doñonan di catibo. E casnan tabata asina delega sembra cu nan por contanan tur ariba nan dede- y tenchinan.

E doñonan di catibo tabata e Hulandesnan, aunke cu tabata tin doñonan di catibo di otro procedencia tambe; nan kiermen e Francesnan. Exactamente cuanto cabes di doño y cuanto di catibo Aruba tabata tin e tempo ey lo keda sigur un secreto di e platero. E biehitonan cu ainda ta na bida ta pretende cielo y tera cu Aruba e tempo tabata habita pa solamente shon y catibo.

Esaki ta solamente un suposicion, pero mi tin manera un idea cu e cabayeronan, manera nan ta wordo yama, a asalta e isla brutalmente pa conkiste cu tur loke e tabata tin ariba dje, incluso e man yen di hende. Tres nomber principalmente conoci tabata: Shon Croes tabata tin su lugar den bicindario di awendia Playa; Shon Welman tabata amo y señor den cercania di Prikiboz y Shon Paesch – nan ta considere di ta di procedencia Frances-tabata cuida su trupa di catibo na Hooiberg.

Despues cu el a mira e potretnan di abuso cu el a haci Acusado di maltrato pisa, viola y menaza dama a bisa Hof cu e ta accepta e 6 aña di prison

Awe mainta Corte Superior a trata e apelacion di e homber B.P.(38) contra su condena di 6 aña di prison, pa a maltrata severo, viola y menaza e dama K. diferente biaha.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu ora Hof di Corte Superior a mustra B.P. e potretnan di con e dama K. a keda despues di tur e maltratonan severo y e cantidad di tattoonan, su consenshi a remorde y el a bisa pa para e caso.

E acusacionnan contra B.P. ta cu entre April 2021 y Januari 2022, el a maltrata severo, viola, menaza cu arma e dama K. diferente biaha. Ta asina cu den e sentencia di Corte den Promer Instancia, a mustra cu psycologo a constata cu B.P. tabatin tendencia sadista y no ta realisa kico e tabata haci.

RECHERCHE A MANIPULA INTEROGACION

Na comienso di tratamento di e apelacion, Hof a puntra pakico B.P. a apela e sentencia di 6 aña di prison. B.P. a bisa Hof cu su interogacion a wordo manipula door di Recherche. El a bisa cu e tabata pidi pa su abogado ta presente. E abogado no por a bin pasobra e tabata ocupa. Na final el a presenta tur na verf. El a bisa cu Recherche tabata skirbi cosnan cu nan kier y no cosnan cu e tabata bisa. El a bisa Hof cu el a bisa un amigo Polis cu el a puntra p'e, cu ta un agente di Polis femenino ta tras di tur e cos aki, cu ta famia di e dama victima K. El a cuestiona e forma con Recherche tabata formula su declaracion cu no tabata loke el a bisa.

MALTRATA DAMA CU SKIN UP

Hof a mustra cu dia 7 Januari 2022, a detene B.P. a base di denuncia di mama di e dama K. E mama a bisa cu K. tabatin hopi miedo y panico di B.P., kende a bisa cu e lo bay haci'e algo. A haya B.P. cu un skin up den su auto. El a bisa Hof cu nunca el a us'e. Hof a mustra cu e dama K. a bisa cu B.P. a dal'e diferente biaha cu un skin up. Segun B.P. e tabata tik K. cun'e durante nan relacion sexual pero no maltrata. Hof a mustra cu hopi hende a mira con e dama K. tabata tembla pasobra B.P. a menace cu lo kap e den 3 pida.

Hof a mustra cu K. a declara na Recherche cu B.P. a orden'e pa cada 15 minuut, e mester bisa B.P. na unda e ta y manda un video. E dia ey, 7 Januari 2022, K. no a haci'e y e tabata sa cu B.P. lo bay maltrat'e formal. Segun B.P., e dia ey el a bisa K. cu awe cos ta caba. E kiermen e relacion cu K. ta caba. Hof a remarca pakico B.P. tabata blo yama K. e dia ey. Segun B.P., e dia ey el a bay busca su television cu el a presta K. pa e mucha hunga playstation. El a bisa cu el a bay na e cas y ora e no a mira e auto di K. el a bay.

MALTRATA VICTIMA PISA

Hof a mustra cu K. a bisa con na September 2021 B.P. tabata maltrat'e. K. a bisa Recherche cu B.P. a mar'e riba un cama y a hinca henter su man den e parti atras di K. y e señora di B.P. sa di esaki. Ta e señora a hiba K. hospital pasobra e tabata sangra masha hopi mes. E dia ey segun K., B.P. tabata rabia pasobra e ta sospecha cu K. lo tin relacion cu un homber. Segun K., despues di a maltrato aki, B.P. tabata kier tin relacion sexual pero K. no tabata por pasobra e tabata sangra masha hopi mes. E mester a bay hospital. Segun K. e no a duna permiso pa B.P. haci'e.

Hof a mustra tambe con e dama K. tabatin diferente mordi na su curpa. B.P. a bisa Hof, tur relacion sexual cu nan tabata haci, nan tabata palabra un dia promer. El a bisa cu ta K. tabata kier pa mord'e duro.

Hof a remarca cu e victima K. a declara diferente biaha na Recherche cu ora e bisa B.P. pa stop, e no tabata stop. Tambe el a bisa cu B.P. a choke te cu un djiente a cay for di su boca. K. tambe a mustra con B.P. a maltrat'e cu un pistool na su cabez. Tambe cu B.P. lo a maltrat'e



cu un zweep. Tur esakinan segun K. tabata castigo di B.P. B.P. a bisa cu tur e cosnan aki tabata un wega cu nan tabata hunga. Segun B.P., hopi di e potretnan di marcanan di maltrato ta for di su cellular Recherche a saca nan y ta potretnan bieu.

Hof a mustra cu Polis ta haya cu B.P. tabata maltrata e victima K. y cu K. tabata lag'e haci'e pasobra e no kier pa B.P. lag'e. Esey ta wordo considera maltrato violento.

TATTOO CURPA

Hof a bisa tambe cu K. a bisa cu B.P. a haci varios tattoo na su curpa. Segun B.P., ta K. mes tabata kier. PG tabatin potret di tur e tattoonan cu B.P. a haci y tambe e maltratonan. Hof a yama B.P. pa mira tur e tattoo cu el a haci na K. su curpa. Tin diferente nomber di B. na su curpa y inicialnan B.P. Hasta na su partinan intimo. Tambe Hof a mustra e marcanan di maltrato cu a keda riba K. su curpa y kap na cabez cu e pistool.

ACUSADO KIER HALA CASO ADEN

B.P., despues di a mira tur e potretnan, el a kibra. Na dos occasion el a pidi pa e bay papia cu su abogado mr. Carlo. Ora el a bolbe, el a bisa Hues cu e kier para e caso. Por a nota cu B.P. tabata tristo. El a bisa cu e ta sinti'e kibra. Hof a bisa cu e por compronde cu e potretnan ta impactante pero no ta mira cu por hala e apelacion aden. Hof a mustra cu B.P. mes a bisa cu tur cos a sosode riba peticion di K. El a desmenti di a maltrata, viola y menaza K. Segun B.P. cosnan a sosode pero no a pasa manera Hof ta kere. Abogado mr. Carlo a bisa cu B.P. a bis'e cu e ta prefera pa no sigui cu e caso. Hof a splica B.P. cu si hala e apelacion aden, e sentencia di Corte den Promer Instancia ta keda 6 aña y no por cambi'e mas. B.P. cu wowo yen awa a bisa cu para e caso y cu e ta accepta e castigo.

CASTIGO TA KEDA 6 AÑA DI PRISON

Hof a bisa cu ta hala e apelacion di B.P. aden y cu e sentencia ta keda 6 aña di prison.

Minister Glenbert Croes:

Nos ta impresiona cu e facilidadnan nobo di Enseñansa pa Empleo

Minister Glenbert Croes acompaña pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes y miembronan di Parlamento Alvin Molina y Ricky Hoek a bishita Eseñansa pa Empleo (EPE), pa un recorido di e facilidadnan nobo.

Minister Croes a expresa "cu ta cu orguyo nos ta mira e EPE nobo. Enseñansa Pa Empleo haya su facilidad y ekiponan nobo pa asina e ta e instrumento di capacitacion pa yuda nos trahadornan haya un miho oportunidad den e mercado laboral actual. Nos hobennan y nos Grandinan tambe ta haciendo uzo di e oportunidad di cursonan di EPE pa nan tambe progreso cu e progreso economico cu Aruba ta bibando."

E mandatario ta sumamente orguyoso di tur e empleadonan y instructornan cu ta yuda cu cursonan di dia y anochi pa asina acomoda tur esnan interesa den recapacita nan mes. Tambe ta gradici comunidad completo y organisacionnan pa e confiansa cu nan ta pone den EPE pa guia nan empleadonan, dunando nan e instrumentonan necesario pa por sigui crece den nan posicion actual.

E mandatario a indica di ta contento di a haya e oportunidad, como Minister di Labor, di tin EPE na su encargo, mirando cu nan tabata deliberando si lo sigui opera. A logra inverti den un EPE cu facilidadnan nobo y sigur hopi mas motivacion di empleadonan pa brinda



cursonan pa tur trahado cu kier avansa den nan carera. "Mi kier encurasha tur esnan cu ta desea di tin un mihor trabou, of esnan cu ta desea di avansa den nan trabou actual pa bin inscribi na EPE pa asina nan por sigui e cursonan necesario pa por cumpli cu nan deseo di tin un mihor futuro" Minister Croes a termina bisando.

Minister Rocco Tjon:

TA HACI UN YAMADA NA TUR ESNAN CU TIN UN BOET HABRI PA PAGA ESAKI

Recientemente, Ministerio Publico hunto cu CEA a inicia e accion pa asina por cobra e boetnan cu tin habri. A base di esaki a tuma nota di diferente pregunta y preocupacion cu a bin di parti di pueblo pa cual Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a duna su reaccion.

Manera ta conoci siguridad den trafico ta algo sumamente importante, mas y mas pueblo mes ta pidi pa trece mas siguridad den trafico. Pa e motibo aki, tin diferente iniciativanan den pleno ehecucion pa percura cu esaki por ta e caso. Un di nan ta pa percura cu esnan cu comete un infraccion den trafico paga e boetnan pa cu esaki. Ta asina cu actualmente tin ocho mil caso cu ya caba tin un sentencia, sinembargo, e personanan cu a comete e infraccionnan aki, ainda no a paga pa esaki. Pues di e ocho milnan aki, 2500 persona a ricibi dos recordatorio caba pa haci e pagonan aki, pero mirando cu e pagonan no ta tumando luga, a dicidi pa inicia cu e accion aki. Di e forma aki, ta percura cu e personanan cu a comete e infraccionnan aki ta para responsabel y ta cumpli cu e sentencia cu a wordo dicta door di hues. Asina por bisa cu banda di e otro iniciativanan manera concientisacion y prevencion, cual Cuerpo Policial ya caba ta dunando hopi atencion, ta percura tambe pa eleva siguridad di trafico a traves di e accion aki.

Dentro di poco, Gobierno di Aruba lo inicia cu un proyecto pa loke ta autonan cu no ta sigura, caminda lo bay apunta un tercer partido pa maneha e parti cu ora ta kita un auto for di caminda, esaki por wordo poni na un luga specifico. Di e forma aki ta percura cu mas y mas Cuerpo Policial por kita autonan for di caminda cu no



ta cumpli cu tur e rekisitonan manera e parti di seguro. Cifranan cu a ricibi ta mustra cu un gran parti di tur e accidentenan cu ta tuma luga, ta envolve autonan cu no ta sigura, cual ta afecta e siguridad den trafico pero tambe tin consecuencianan financiero pa esnan cu ta involucra den e accidentenan aki.

Pues pa loke ta trata e accion di Ministerio Publico conhuntamente cu CEA, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta haci un yamada na tur esnan cu ya caba tin e sentencia y a haya e recordatorionan pa paga esaki, pa haci esaki lo mas lihe posibel. Esaki por wordo paga na Ministerio Publico of na warda di polis na San Nicolas cu carchi, of por haci e pago online.

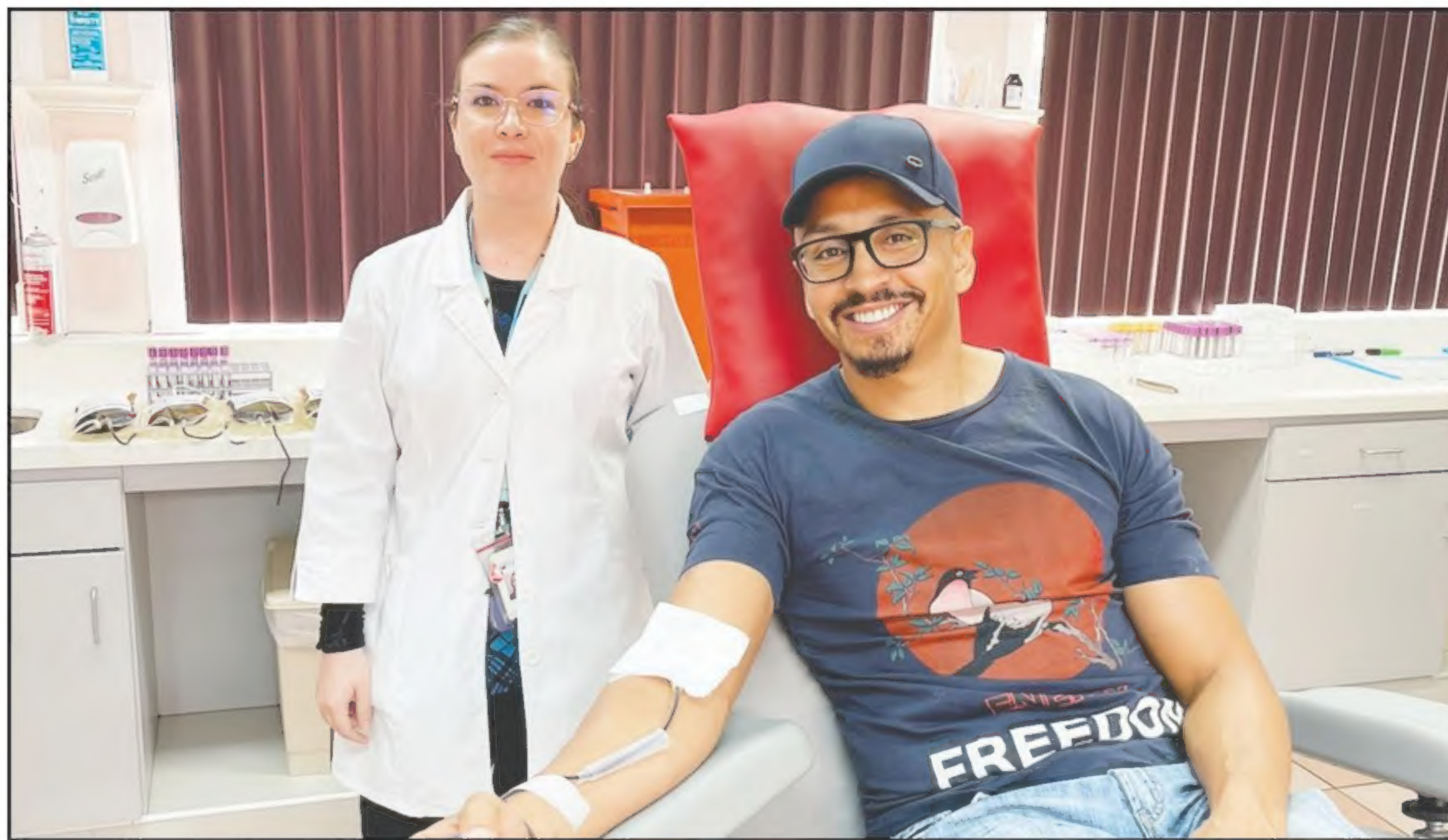
MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTIVA DI CLUB ESTRELLA

ORANJESTAD: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu directiva di Club Estrella. Durante e reunion nan a presenta nan deseo pa construi un afdak pa e cancha di basketball na Club Estrella. Parti mainta tin diferente scol den vecindario por haci uzo di e cancha pa haci gym, entre otro, Colegio San Hose, Colegio San Antonio y Maria School y den transurso di atardi tin rond di 200 mucha di diferente club di e deporte di basketball cu ta haci uzo di e cancha. Pa evita di expone e muchanan demasiado den solo, e directiva di Club Estrella a presenta Minister Endy Croes nan plan pa construi un afdak y a trece oferta di diferente compania. En bista cu e aña aki na september Club Estrella ta cumpli 75 aña di existencia, Minister Endy Croes indica cu e ta bay evalua e ofertanan y dentro di un luna ta duna un decision final.



Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Bira donante, scapa un bida



Dia 14 di juni ultimo, tabata Dia Mundial di e Donante di Sanger. Meta di e dia ta pa conscientisa comunidad di e importancia di duna sanger, cu ta algo asina necesario y di vital importancia. Nos tur conoce un hende cu pa un of otro motibo a haya nan mes den un situacion cu nan tin mester di sanger. Nos por a compronde di Sr. Fabian Werleman di Stichting Bloedbank Aruba, cu den e ultimo tempo e cantidad di donante di sanger a bira menos. Tambe, Bloedbank Aruba a informa cu e donantenan ta birando mas grandi. Bloedbank Aruba kier trece un cambio door di encurasha mas hoben cu ta desea di haci acto nobel aki pa yuda otro hende door di bira un donante. Actualmente, Aruba ta conta cu alrededor di 1400 donante cu tres pa cuater biaha pa aña pa duna sanger. Mi mes tin mas di diesdos aña ta duna sanger y cada bes e ta yena mi di satisfaccion pa por yuda un biaha mas y salba un bida. Mi ta encurasha comunidad di Aruba specialmente nos hobennan pa bira un donante. Pa mas informacion por bishita Bloedbank Aruba.

PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 21 DI JUNI 2023, 18:00 ORA
TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA
CU UN POSIBLE AWACERO BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 40 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12
AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR
NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA SUGERI CAUTELA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST TE OOST- ZUIDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE,
FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

UNION EUROPEO TA FINANCIA 1.7 MIYON EURO PA E PROYECTO EARLY WARNING SYSTEM

"Preparacion ta e miho forma pa sali y recupera di cualkier calamidad"

Diamars mainta, a tuma luga na Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA), e Workshop Early Warning system na unda cu lo tin training y preparacionnan di e sistema nobo aki. Prome Minister tawata presente hunto cu Crisis Team y den nomber di Gobierno di Aruba y di Aruba a gradici BRA pa tur e trabounan cu nan ta haci y ta felicita nan pa logra obtene e Sistema nobo, e Early Warning System. Prome Minister a desea BRA y profesionalnan di Crisis Team exito den e dos dianan di workshop.

Prome Minister den su palabranan di discurso, a expresa na e Crisis Team su gratitud pa e trabounan haci durante e pandemia. Especialmente, e forma cu nan a siña Prome Minister e miho manera pa recupera despues di cualkier calamidad, ta pa ta bon prepara. Esaki sigur ta bin cu un bon sistema cu ta duna alerta di eventualidadnan.

BRA pa hopi tempo a expresa e deseo pa Aruba tin e sistema Early Warning System, cu lo yuda anticipa riba calamidadnan mas tanto posibel. E sistema scientifico aki ta analisa fenomenonan pa asina yega na conclusionnan y duna avisonan trempan di calamidadnan na caminda. E importancia di esaki ta cu e avisonan aki ta yega tur caminda por lo tanto e avisonan lo mester bin den tur idioma y forma posibel na Aruba, te hasta ora un persona ta den mondi, y no tin accesibilidad na comunicacion, e tambe por haya e informacion aki. E sistema ta un guia tambe pa haci e proceso di evacuacion mas facil of pa tuma medidanan di precaucion. E meta ta pa tin mas siguridad y scapa bida di hende y minimalisa e dañonan pa asina haya e forsa pa recupera bek. Esfuersonan ta wordo haci pa logra un Aruba mas resiliente contra cualkier calamidad. Awo, a logra cu fondonan di Union Europeo, pa esaki bira realidad.



BRA a inscribi na Union Europeo pa e proyecto aki. Pa haci peticionnan na Union Europeo no ta facil pasobra tin masha hopi burocracia y ta complica. E noticia a drenta cu Union Europeo ta financia 1.7 miyon Euro pa e Proyecto Early Warning System. Cu esaki, Aruba ta bira un pionero den Caribe, un role model pa otro paisnan den Caribe. Nacionnan Uni ya a stipula cu dentro di 5 aña tur pais den Caribe mester tin un Sistema asina y Aruba ta canando adelanta den esaki.

"E echo cu nos a logra esaki, ta bisa hopi di nos. E dedicacion y profesionalismo di BRA y Crisis Team, sigur ta loke a yuda pa haci esaki posibel. "Den nomber di Gobierno di Aruba, y di pueblo en general, mi ta gradici boso pa tur e trabounan cu boso ta haci pa logra esaki. Preparacion ta e miho forma pa sali y recupera di cualkier calamidad", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Early Warning System, lo ta completamente operacional pa juni di 2024 caba, mientras lo ta preparando tur ciudadano di nos pais y duna splicacionnan necesario pa esaki ta exitoso.

ELITE PRODUCTIONS A EXPANDE SU HORIZONTENAN NA E CONFERENCIA AUDIO VISUAL MAS GRANDI DI MERCA



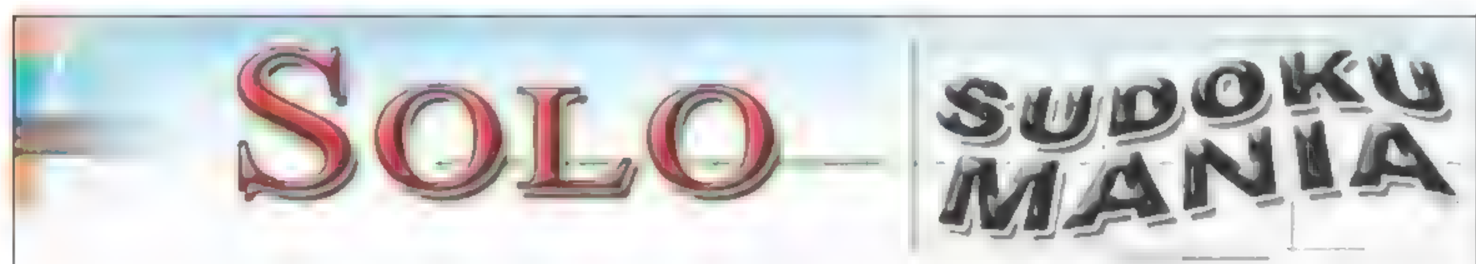
Elite Productions Aruba, un di Aruba su companianan prominente di servicio audiovisual, ta contento pa anuncia su participacion exitoso na InfoComm 2023. E conferencia aki ta esun di mas grandi den Merca. E evento, organisa na Orlando, a sirbi como un plataforma importante pa Elite Productions Aruba por explora e ultimo inovacionan den productonan y servicionan di e.o sonido, video, stage, decor pa scenario, efectonan di luz y mas.

Na InfoComm 2023 un sin fin di companianan renombra a comparti hopi producto y tecnologianan nobo pa cu e industria di audiovisual. E ekipo di Elite Productions Aruba a ricibi e oportunidad pa conecta cu hopi di e companianan aki y compronde e futuro di e industria aki.

Tambe e ekipo di Elite a participa na diferente tayer pa asina amplia nan conocemento. Tur e esfuersonan aki lo permiti e compania pa eleva nan servicionan y brinda nan clientenan valioso un mihor producto/servicio.

"E experencia na InfoComm 2023 a resulta di ta transformador pa nos," Egmar Irausquin, Director Creativo di di Elite Productions Aruba a comenta. "Nos ta yen di un energia nobo y nos determinacion pa entrega excelencia ta mas fuerte cu nunca. Nos ta ansioso pa introduci e avansenan nobo den e industria aki na nos clientenan na Aruba y Caribe."

Elite Productions Aruba ta extende su aprecio sincero na e organizadornan di InfoComm pa organisa e evento excepcional aki. E compania tambe ta elogia nan ekipo cu a representa Elite Productions Aruba cu pasion, experticio, y entusiasmo , reafirmando nan compromiso pa excelencia audiovisual.



		1	2			6		
	7			9	6		4	8
	6	8		5	4		2	
7	5			4				2
	9		6	8		7	5	
8		6	7			9	3	
			5	1	9		8	6
1		9			2			
	2	5						9

Partido MEP:

PROXIMO ACTIVIDADNAN DI PARTIDO MEP

Rifa cu premio maximo di 10 mil florin cash, Ban Topa na Savaneta y Charla riba bida di Daniel Leo

Partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP), tin varios actividad cu lo tuma luga den e siguiente temporada nos dilanti. Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes ta extende un cordial invitacion na henter comunidad di Aruba pa e siguiente actividadnan di Partido MEP.

Rifa:
Un biaha mas Partido MEP tin un tremendo rifa di cual e premio mayor ta 10 mil florin cash. Bukinan y tickets ta obtenibel cerca tur candidato di partido MEP. Ainda tin algun buki na benta. Dia 2 di juli, lo saca e ganadonan na Cede di MEP. Partido MEP ta depende riba contribucionnan di comunidad y p'esey un biaha mas ta bati na porta di cada ciudadano y sostenedor pa boso contribucion. Cu un ticket di 5 florin, bo tin e posibilidad pa gana 10 mil florin.

"Ban Topa":
E siguiente actividad lo ta dia 6 di juli na Centro di Bario Savaneta cu un reunion "Ban Topa", cu ta un serie di encuentronan, na unda lo bishita tur districto na Aruba. Pa cu e reunionnan aki, lo invita no solamente esnan di e districto pero Aruba en general pa bin scucha tur e informacionnan cu e candidatonan lo tin pa comparti. E encuentro di "Ban Topa" ta cuminsa pa 7 pm. Lo tin oportunidad pa tur cu desea nan preguntanan.

Charla:
E di tres encuentro lo ta dia 11 di Juli, na unda Fundacion Politico Nelson Orlando Oduber, cu ta e fundacion di partido MEP cu ta yuda cu e formacion di politiconan nobo, lo organisa un charla 'Daniel Leo, nos protector di agricultura y economia Arubiano'. Aki lo trata e bida y logronan di señor Daniel Leo dfm, e dia di su natalicio.
E motibo pa scoge tema aki ta pasobra ultimo tempo ta papia hopi di agricultura y kico mester wordo haci, y señor Daniel Leo tabata un pionero den e ramo aki.
E ta importante pa semper corda e logro di nos mesun hendenan y siña di nan. Esaki mester ta un inspiracion pa nos tur.
E charla lo ta dia 11 di juli na Cede di MEP pa 7 or di anochi.



Lider di MEP, den nomber di Partido MEP, ta invita pueblo en general pa bin coparti cu nos e encuentronan importante aki y keda informa riba e topiconan actual den nos pais.

Olympic Day Kids Run 2023 tabata un exito



Oranjestad, 20 di juni 2023 – Durante fin di siman a tuma lugar e Olympic Day Kids Run 2023.
Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA), COA conhuntamente cu Aruba Bank a organisa e evento cu diferente actividad deportivo en conexion cu e celebracion anual di Olympic Day 2023.
E diasabra mainta a start alrededor di 6AM, cu un grupo masha grandi di muchanan contento di participa den e run. Cada categoria tabata tin un ora stipula pa por start den forma di "heat" manera cu e ta wordo yama. E biaha aki e evento a tuma lugar den Vondellaan y a termina na oficina nobo di COA.
Na final di e evento, a saca e miho tempo overall di e prome 3 luga den e categorianan di edad pa tanto mucha muhe como mucha homber.



Un danki special na tur mayor cu a logra inscribi nan yuinan y trece nan pa nan por participa na e run. Pabien na e organisadornan y boluntarionan pa e tremendo trabou di haci e dia aki un inolvidabel pa tur e muchanan.

Prome clientenan di Fiber instala na Savaneta

Ya pa algun tempo caba por a nota varios coleganan di SETAR trahando riba e ruta di Savaneta pa San Nicolas en conexion cu e proyecto di Fiber di SETAR. Dialuna mainta e team di SETAR tabata di bishita na e prome cuater clientenan cu a wordo conecta riba Fiber na Savaneta cu e slogan: “Fiber is here!”.



SETAR su meta ta pa traspasa tur su clientenan existente cu servicio di SETAR pa Fiber y IPTV p’asina por brinda nos clientenan un experiencia moderno cu miho speed, un conexion stabil na cas of negoshi y den futuro cercano ofrece speednan di 1 Gigabit.

Pa SETAR como un compania innovativo semper ta importante pa ofrece lo ultimo den tecnologia y sigui inverti den un infrastructura nobo y moderno pa nos isla.

SETAR a cuminsa cu e prome instalacionnan di Fiber den e districto di Noord, aworaki ta bezig den e districto di Savaneta pa San Nicolas y lo sigui despues pa Oranjestad y Santa Cruz.

Tur cliente di SETAR lo bay over pa e plataforma moderno aki den fase y lo wordo notifica y informa debidamente ora cu yega na turno. SETAR su Contact Center lo yama clientenan pa informa ki dia ta na turno pa bay over y pa haci un cita.

Sistema di Garantia di Depósito spliká detayá den SER

Willemstad, 20 di yüni 2023 – Riba invitashon di Konseho Sosial Ekonómiko (SER), Minister di Finansa mr. drs. J. Silvania, djabièrnè dia 16 di yüni último, a duna un splikashon detayá di su proposishon ku e la someté na SER pa konsulta i konseho riba e proyekto di e dekreto gubernamental, konteniendo medidanan general, pa apliká artíkulo 39 di e ordenansa nashonal ku ta supervisá e sistema bankario i di krédito di e union monetario di Kòrsou i Sint Maarten. E proyekto di e dekreto ku a bai SER tambe ta konosí komo ‘sistema di garantia di depósito’ (depositogarantiestelsel).

Ophetivo prinsipal di e proyekto di e dekreto gubernamental menshoná ta pa kompensá tur titular di kuenta i spardónan den kaso ku un entidat di krédito no por kumpli mas ku su obligashonnan finansiero. E obligashonnan aki ta referí spesífikamente na kréditonan, prosedente di depósitonan hasi, manera deskribí den artíkulo 39 di e ordenansa nashonal ku ta supervisá e sistema bankario i di krédito. Artíkulo 39 ta stipulá ku Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten (CBCS) ta konsultá ku e organisashonnan representativo en kuantu introdukshon di garantia riba reklamonan di titularnan di kuenta i spardónan. E garantia ta aplikabel te na un montante máksimo determiná i ta konta pa entidatnan di krédito registrá, ku no ta entidatnan di krédito internashonal. Manera indiká, e ophetivo ta pa protehá titularnan di kuenta bankario kontra posibel riesgo dado kaso e entidat bankario i o di krédito no por kumpli ku su obligashonnan pa ku nan.

E obligashonnan aki ta konsistí di garantisá e kréditonan. Konsekuentemente, kréditonan ku mester keda garantisá, e tipo di titularnan di kuenta i e montante máksimo ku mester keda garantisá ta ser determiná pa medio di dekreto gubernamental, konteniendo medidanan general. Si CBCS no yega na un akuerdo durante e konsultanan ku entidatnan representativo den mundu bankario i di krédito, artíkulo 39 di e ordenansa nashonal ku ta supervisá e sistema bankario i di krédito ta otorgá e titular di finansa e obligashon di introdusí normanan.



E proyekto di e dekreto gubernamental, ku aktualmente ta na SER, ta proveé e normanan aki pa tur entidat di krédito registrá, ku eksepshon di e entidatnan di krédito internashonal.

Konsiderando e implikashonnan sosioekonómiko di e proyekto di e dekreto gubernamental aki, a disidí di pidi un opinion di SER.

E splikashon di Minister di Finansa sr. Silvania i e interkambio ku a sigui ku SER a bai di un manera konstruktivo.

Minister Geoffrey Wever:

Curso Finansas den mi Hogar a yega Savaneta

E curso Finansas den mi Hogar a start na districto di Savaneta. Durante 4 siman cada participante lo ricibi e guia y conocemento pa tuma decisionan financiero cu impacto positivo riba nan bienestar. Banda di ricibi e material necesario manera entre otro pen, etui y un calculator, cada participante lo ricibi tambe un certificado di participacion. E curso aki ta ser ofreci completamente gratis.

Educacion financiero no ta un luho, pero un necesidad. Sondeo di Banco Central di Aruba ta mustra un desaroyo preocupante: di cada 10 hogar, 3 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna. Esaki ta nifica cu tin hogarnan riba nos isla cu cada luna tin e reto di cumpli cu tur necesidad y responsabilidad financiero manera e.o. gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal.

Pa duna un apoyo na nos ciudadanonan riba maneho di finanza, minister Geoffrey Wever hunto cu Fundacion Plan di Bida a organisa e curso Finanzas den mi Hogar den tur districto di Aruba. Despues di Paradera, San Nicolas, Oranjestad awor ta districto di Savaneta su beurt.

Den e prome sesion a enfoca riba con por ta efectivo den cas door di wak con por spaar y cumpra sin emocion. Cu subida di prijsnan internacional di productonan cu ta afecta e prijsnan di nos productonan ta importante cumpra consciente y crea e espacio pa spaar aunke ta un tiki. Esaki por contribui na sea mas consciente di e balor di cada florin.

"E interes demostra di nos ciudadanonan ta mustra cu ta hopi importante pa gobierno facilita e guia y conocemento na nos ciudadanonan y asina duna un contribucion importante na desaroyo personal di cada uno y nos pais", segun Minister Geoffrey Wever.



Minister Geoffrey Wever ta desea cada participante hopi exito durante e diferente sesionan cu lo trata topiconan cu lo contribui sin duda na un maneho responsabel di nos cartera.

Minister Rocco Tjon:

TA HACI UN YAMADA NA TUR ESNAN CU TIN UN BOET HABRI PA PAGA ESAKI

ORANJESTAD - Recientemente, Ministerio Publico hunto cu CEA a inicia e accion pa asina por cobra e boetnan cu tin habri. A base di esaki a tuma nota di diferente pregunta y preocupacion cu a bin di parti di pueblo pa cual Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a duna su reaccion.

Manera ta conoci siguridad den trafico ta algo sumamente importante, mas y mas pueblo mes ta pidi pa trece mas siguridad den trafico. Pa e motibo aki, tin diferente iniciativanan den pleno ehecucion pa percura cu esaki por ta e caso. Un di nan ta pa percura cu esnan cu comete un infraccion den trafico paga e boetnan pa cu esaki.

Ta asina cu actualmente tin ocho mil caso cu ya caba tin un sentencia, sinembargo, e personanan cu a comete e infraccionnan aki, ainda no a paga pa esaki.

Pues di e ocho milnan aki, 2500 persona a ricibi dos recordatorio caba pa haci e pagonan aki, pero mirando cu e pagonan no ta tumando luga, a dicidi pa inicia cu e accion aki. Di e forma aki, ta percura cu e personanan cu a comete e infraccionnan aki ta para responsabel y ta cumpli cu e sentencia cu a wordo dicta door di hues. Asina por bisa cu banda di e otro iniciativanan manera concientisacion y prevencion, cual Cuerpo Policial ya caba ta dunando hopi atencion, ta percura tambe pa eleva siguridad di trafico a traves di e accion aki.

Dentro di poco, Gobierno di Aruba lo inicia cu un proyecto pa loke ta autonan cu no ta sigura, caminda lo bay apunta un tercer partido pa maneha e parti cu ora ta kita un auto for di caminda, esaki por wordo poni na un luga specifico.

Di e forma aki ta percura cu mas y mas Cuerpo Policial por kita autonan for di caminda cu no ta cumpli cu tur e rekisitonan manera e parti di seguro. Cifranan cu a ricibi ta mustra cu un



gran parti di tur e accidentenan cu ta tuma luga, ta envolve autonan cu no ta sigura, cual ta afecta e siguridad den trafico pero tambe tin consecuencianan financiero pa esnan cu ta involucra den e accidentenan aki.

Pues pa loke ta trata e accion di Ministerio Publico conhuntamente cu CEA, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta haci un yamada na tur esnan cu ya caba tin e sentencia y a haya e recordatorionan pa paga esaki, pa haci esaki lo mas lihe posibel.

Esaki por wordo paga na Ministerio Publico of na warda di polis na San Nicolas cu carchi, of por haci e pago online.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Riba remarce di señora Alejandra Forero durante Conferencia di Prensa Hubenil 2023,

PROME MINISTER A EXPRESA DI TA UN GRAN HONOR PA INSPIRA MUCHANAN MUHE PA NAN DESEA DI BIRA PROME MINISTER DI NOS PAIS





Siman pasa diahuebs, a tuma luga e di tres seccion di Conferencia di Prensa Hubenil 2023, Periodista pa un Dia. E biaha aki, e periodista invita ta señora Alejandra Forero di TeleAruba. Desde 2011, Alejandra ta forma parti di nos comunidad y a traha pa radio y television local. Actualmente, Alejandra ta traha na nos planta di Television Nacional TeleAruba den su programa Primera Plana con Alejandra Forero, como periodista y presentadora.

Señora Alejandra pa cuminsa, a felicita Gobierno y Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa e programa interesante y importante, 'Periodista pa un Dia'. Esaki, Alejandra a remarca, ta habri espacio tanto pa nos muchanan siña mas di e trabou di periodismo como e trabou di Gobierno y den e caso aki tambe, e trabou di Prome Minister.

Manera e 6 muchanan, Alejandra a haya e oportunidad pa dirigi su mes na Prome Minister remarcando cu, door cu Aruba tin su prome Prome Minister femenino den historia di Aruba, esaki sigur ta algo cu ta podera y incentiva muchanan muhe, y ta inspira nan pa nan tambe desea di bira e 'MinPres' di nos pais.

Prome Minister a gradici Alejandra pa su palabranan y a expresa cu ta cu gran honor e ta ocupa e funcion di ta e Prome Minister di nos pais y tin e speransa di ta inspira tur hende muhe riba nos pais, muchanan chikito te adultonan, cu kico cu nan propone nan mes, nan por logra. "No laga niun hende bisa bo cu bo no por logra pasobra bo ta un hende muhe of un mucha muhe. Ami ta kere den e balansa. Mi ta kere cu e hende muhenan tin mester di hende homber pa engrandece nos pais mescos cu e hende homber mester di e hende muhe pa haci nos pais mas fuerte. Hunto nos mester logr'e. Pero no tin nada cu nos no por logra simplemente pasobra nos ta hende muhe", Prome Minsiter a remarca.

Esaki, Prome Minister a enfatisa, ta conta pa tur cos, den estudio, trabou y tur otro situacionnan dificil of facil. "Mi ta spera cu realmente mi por inspira hende muhe y muchanan muhe den esaki. E funcion ta bin cu su responsabilidadnan y como hende muhe, mester percura pa tur cos bay bon pa niun hende bisa cu hende muhe no por haci e trabou aki", Prome Minsiter a enfatisa.

Prome Minister ta gradici tur esnan cu a haci 'Periodista pa un Dia' posibel y un exito. Danki tambe na Alejandra Forero pa su tempo pa splica nos muchanan mas di e trabou aki.

Danki na e mayornan pa permiti nan yiunan participa y danki special na nos muchanan cu a participa.

Artista Canades incorporando elementonan di Aruba y su naturalesa den e escena di Arte Contemporaneo na Aruba



Artista international Arico conoci tambe como e Astronauta telepatico biahero cu ta translada descubrimentonan entre soñonan den realidad, atrabes di pinturanan, sculptura y installacion nan immersivo. E emfasis di su obranan ta pa crea reflecciionnan di fuentenan organico fuera di tempo y realidad manera nos ta custumbra di dje. ONEIROS ta consisti di tres tipo di experiencia: Pinturanan cual ta reflección di panoramanan di memoria entre visionan y soñonan, sculpturanan representando flora celestial, y un toren immersivo cu ta diseña pa hiba e publico bishitante atraves di un experiencia multi-sensorial. For di e deseo pa trece e comunidad mas serca di arte, ONEIROS ta emiti un sensacion di un union sagrado produci pa elementonan di naturalesa mes. E forsa y calidad indespensabel di naturalesa cu constantemente ta keda renoba su mes, guiando e creacion y permitiendo su persona pa convivi e vision amplio aki cu mundo henter. Inclussion di e mundo di soñonan ta cu e intencion pa ta e catalysis di bienestar, como si fuera ta un redescubrimento di memorianan infantil re-enforsando un sensacion inigualabel. Creando pues avenidanan di refleccion profundo pa cu nos nificacion di nos bida riba e mundo aki.

Durante e creacion di su segundo mural na Aruba, a nace e colleccion nobo Spelunca, unda cu e ta manifesta su experiencianan cu e Isla ariba canvas, specificamente expresando e sensacion mahestral cu ela sinti durante su bishita na e cueba di Guadirikiri. E energia magico y mystico cu e cuebanan ta emiti, expresa atraves di su perspectiva y toque cosmico. Nabegando entre diferente profundidad di blauw, berde oro. E prome pintura di e serie aki ta residenciando riba e isla y ta en espera pa asina por complimenta y embeyese bo colleccion.

E instalacion di ONEIROS recientemente a ser exhibi como obra satelital na e conocido Art Basel Miami 2022 y al momento ta instala na Montreal Canada. Cu su raiznan expandiendo awo na Aruba, expandiendo su horizonte y fuente di inspiracion. Creando concientisacion di nos naturalesa y su beyesa mas aun e importancia di su proteccion, preservacion y regeneracion.

Pa mas informacion encuanto e artista of "Spelunca Uno" por bishita:

https://aricote.com/collections/oneiros/products/oneiros-spelunca-i

Vakantie Grandi ta den porta

Proteha bo mes y bo famia na momento di bay di biahe

ORANJESTAD, Aruba –20 juni 2023: Dentro di poco nos ta drenta temporada di vakantie grandi y hopi hende lo bay di biahe. Sea pa un vakantie recreativo, exotico, medico of pa studia. Na momento di bay den exterior ta importante pa busca informacion riba e factornan di riesgo cu por afecta bo salud of di bo famia na e pais cu bo ta bay bishita manera aspecto di clima, haltura, higiena, calidad di awa y riesgonan manera entre otro malesanan transmiti pa sangura, malesanan gastrointestinal of malesanan respiratorio infeccioso. Ta importante pa bo ta informa trempan pa bo por tuma e medidanan di prevencion nesesario.

Biaheronan hopi biaha ta confronta problema di salud den esterior despues di come alimento contamina. Esaki por conduci na sacamento, diarea, dolor di stoma, keintura, deshidratacion y asta wordo interna. Pa evita un situacion asina Departamento di Salud Publico ta conseha pa na momento di come den exterior.

- Sea critico unda bo ta come, no como zomar for di ciosco riba caya
- Come cuminda cu ta recien cushina y no cu a para pa basta rato.
- No come carni tampoco berdura curu, esakinan mester ta bon cushina
- Laba man bon prome cu come cu awa y habon of cu producto cu ta contene alcohol.
- Bebe awa di boter.
- Laba fruta cu awa di boter of come preferibel frutanan cu bo mes mester casca.

Otro peliger pa e biahero ta insectonan cu ta transmiti malesa. Tin diferente insecto cu ta carga virus of bacteria cu por haci hende malo. Pa evita di keda infecta cu malesa manera Dengue, Chikungunya, Zika, Malaria of otro. DVG ta conseha pa bisti carson largo, blusa of camisa manga largo, hunta repelente contra insecto, y tene cuidou pa no wordo mordi pa animalnan salvahe.



Si bo ta sufri di un malesa cronico consulta cu bo dokter prome cu bo biaha y si bo ta uza remedi bay cu extra. Ta importante pa averigua tempran si e pais cu bo ta bay bishita ta exigi pa bo tin cierto vacuna manera e.o Malaria, Yellow Fever, COVID of otro. Si esaki ta e caso mester tuma contacto cu seccion di Malesanan Infeccioso na 5224200 pa un cita. Pa siguridad di bo mes y bo famia no lubida di cera un seguro di biahe. Vakantie semper ta dushi y pa mantene asina nos mester tuma medidanan di precausion.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw